VVV.

Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
- 1 -
28 AOUT 1956
Transmis à ... coordination (1)

L.5363/2/V.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Justice, le 4 août 1956, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant le statut de certaines personnes chargées du contrôle des mesures de sûreté, de la recherche et de la constatation des infractions dans le domaine de l'énergie nucléaire en exécution de la loi du 4 août 1955 concernant la sûreté de l'Etat dans ce domaine", a donné, le 8 août 1956 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 4e augustus 1956 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende rechtstoestand van sommige personen, belast met de controle van de veiligheidsmaatregelen, de opzoeking en de vaststelling van de inbreuken op het gebied van de kernenergie ter uitvoering van de wet van 4 augustus 1955 betreffende de veiligheid van de Staat op dit gebied", heeft de 8e augustus 1956 het volgend advies gegeven :

L'objet du projet est de régler le statut du personnel chargé du contrôle des mesures de sûreté, de la recherche et de la constatation des infractions dans le domaine de l'énergie nucléaire.

La loi du 4 août 1955 accorde aux membres de ce personnel la qualité d'officier de police judiciaire, auxiliaire du procureur du Roi (article 5, alinéa 2).

En ce qui concerne leur statut, ces personnes répondent à la définition de l'article 1er de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat et ont la qualité d'agent de l'Etat. Dès lors, le projet doit être soumis pour avis au comité de consultation syndicale visé par l'article 6 de l'arrêté royal du 20 juin 1955 portant le statut syndical des agents des services publics.

\+

\+ \+

Aux termes de l'article 1er du projet, le personnel chargé du contrôle des mesures de sûreté, de la recherche et de la constatation des infractions dans le domaine de l'énergie nucléaire se compose d'un directeur de la sécurité nucléaire, d'un officier de sécurité nucléaire, de leurs adjoints et d'agents subalternes.

.../...

Les emplois de directeur, d'officier et de leurs adjoints ont été créés par l'arrêté royal du 14 mars 1956.

Le projet ajoute à ce personnel des agents subalternes, mais il n'en règle pas le statut; celui-ci devra donc faire l'objet d'un nouvel arrêté royal.

\+

\+ +

Observations de forme.

Au préambule :

Il y a lieu de compléter la référence à l'article 66 de la Constitution par la référence à l'alinéa 2 de cet article.

Au 4ème alinéa, l'arrêté royal dont il est question est l'arrêté royal du 14 mars 1956.

Dans le préambule, la référence aux lois des 3 août 1919 et 27 mai 1947 est rédigée comme suit : "Vu les lois des 3 août 1919 et 27 mai 1947 ... coordonnées par l'arrêté du Régent du 19 juin 1947", alors qu'à l'article 8 du projet cette référence est rédigée dans les termes de : "la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947". Il convient d'utiliser la même terminologie dans les deux cas : "Vu la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947".

Il y a lieu de mentionner la référence à l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat.

La mention "Vu l'urgence" doit être remplacée par la référence à l'avis du Conseil d'Etat.

A l'article 4 :

L'article 4 énonce les conditions requises pour pouvoir être nommé à l'une des fonctions énumérées à l'article 1er du projet.

Ces conditions sont les mêmes que celles qui figurent à l'article 21 de l'arrêté royal du 14 mars 1956, à l'exception de la disposition figurant à l'alinéa 2 du 6° de cet article. Cette dernière disposition permet une dérogation à la condition de nationalité.

S'il entre dans les intentions du Gouvernement de ne pas autoriser cette dérogation au profit du personnel chargé des mesures de contrôle, il convient d'abroger à l'alinéa 1er de l'article 21 de l'arrêté royal du 14 mars 1956 les mots "ou à participer au contrôle des mesures de sûreté organisées par le présent arrêté".

.../...

A l'article 5 :

Après les mots "la vérification", il y a lieu d'ajouter les mots : "tel qu'il a été modifié par l'arrêté du Régent du 1er juillet 1946 et l'arrêté royal du 24 septembre 1951".

A l'article 7 :

Après les mots "des ministères", il y a lieu d'ajouter les mots "modifié par les arrêtés royaux des 25 novembre 1953 et 26 avril 1956" et de supprimer les guillemets figurant à cet article.

A l'article 8 :

Il conviendrait de remplacer les mots "de toute rétribution complémentaire de traitement" par les mots "de toutes rétributions complémentaires".

Aux articles 11 et 18 :

Les mots "défaut d'emploi" devraient être remplacés par les mots "suppression d'emploi" conformément à la terminologie du statut des agents de l'Etat.

.../...

A l'article 26 :

Au 6° il y a lieu , in fine, d'ajouter les mots : "des fonctions".

A l'article 29 :

La première phrase de cet article donne la raison pour laquelle les droits de préférence prévus par l'article 5, alinéa 1er, de la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947 ne pourront être invoqués à l'égard des emplois régis par le projet. Ces considérations trouveraient mieux leur place dans les "considérants" de l'arrêté. Le Conseil d'Etat propose de rédiger ce considérant comme suit :

"Considérant qu'il importe ... (comme au projet) ... de tenir compte du caractère particulier de leurs fonctions qui exigent, par leur nature, des garanties particulières de confiance et des qualités spéciales qui doivent être laissées à l'appréciation souveraine de l'autorité qui nomme".

Quant au texte de l'article 29, le Conseil d'Etat propose de le rédiger comme suit :

"Les droits de préférence prévus par l'article 5, alinéa 1er, de la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947 assurant aux Belges mobilisés ... (reprendre l'intitulé des lois coordonnées) ... ne peuvent être

invoqués en ce qui concerne les emplois de directeur de la sécurité nucléaire, d'officier de sécurité nucléaire, de leurs adjoints ou d'agent du cadre subalterne de la sécurité nucléaire".

Enfin, le texte néerlandais du projet appelle quelques remarques de forme; on les trouvera à la fin de la version néerlandaise du présent avis.

Het ontwerp strekt tot regeling van de rechtstoestand van het personeel, belast met de controle op de veiligheidsmaatregelen, de opsporing en vaststelling van overtredingen op het gebied der kernenergie.

De wet van 4 augustus 1955 verleent aan de leden van dat personeel de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings (artikel 5, tweede lid).

Wat hun rechtstoestand betreft, beantwoorden deze personen aan de definitie gegeven in artikel 1 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende statuut van het Rijkspersoneel; zij hebben de hoedanigheid van Rijksambtenaar. Het ontwerp moet derhalve voor advies worden voorgelegd aan de syndicale raad van advies, genoemd in artikel 6 van het koninklijk besluit van 20 juni 1955 houdende syndicaal statuut van het personeel der openbare diensten.

\+

\+ \+

Volgens artikel 1 van het ontwerp bestaat het personeel, belast met de controle op de veiligheidsmaatregelen, met de opsporing en vaststelling van overtredingen op het gebied der kernenergie, uit de directeur van de veiligheid inzake kernenergie, de veiligheidsofficier inzake kernenergie, hun adjuncten en ondergeschikte beambten.

.../...

De betrekkingen van directeur, van officier en van adjunct dezer ambtenaren zijn ingesteld bij het koninklijk besluit van 14 maart 1956.

Aan dit personeel voegt het ontwerp ondergeschikte beambten toe, zonder dezer statuut te regelen; dit zal dus in een nieuw koninklijk besluit moeten gebeuren.

\+

\+ +

Opmerkingen aangaande de vorm.

Aanhef :

Van artikel 66 van de Grondwet moet speciaal het tweede lid worden vermeld.

In het vierde lid wordt het koninklijk besluit van 14 maart 1956 bedoeld.

In de aanhef worden de wetten van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947 aangehaald als volgt : "Gelet op de wetten van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947 ...",terwijl dezelfde verwijzing in artikel 8 van het ontwerp geschiedt in deze termen : "de wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947". In beide gevallen gebruike men dezelfde terminologie : "Gelet op de wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947".

.../...

Voorts moet worden verwezen naar het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende statuut van het Rijkspersoneel.

De vermelding "Gelet op de hoogdringendheid" moet worden vervangen door de verwijzing naar het advies van de Raad van State.

Artikel 4 :

Artikel 4 bepaalt de vereisten voor benoeming tot een van de in artikel 1 van het ontwerp genoemde ambten.

Deze vereisten zijn dezelfde als die, opgesomd onder artikel 21 van het koninklijk besluit van 14 maart 1956, met uitzondering van het bepaalde in het tweede lid van 6° van dit artikel. Luidens deze bepaling kan van de vereiste inzake nationaliteit worden afgeweken.

Mocht de Regering het controlepersoneel van zodanige afwijking wensen uit te sluiten, dan behoort zij de in artikel 21, eerste lid,van het koninklijk besluit van 14 maart 1956 voorkomende woorden "of deel te nemen aan de controle van de door dit besluit ingerichte veiligheidsmaatregelen" op te heffen.

.../...

Artikel 5:

Na "vereist worden" voege men volgende woorden in : "zoals het is gewijzigd bij het besluit van de Regent van 1 juli 1946 en bij het koninklijk besluit van 24 september 1951".

Artikel 7 :

Na "der ministeries" voege men de woorden in: "gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 november 1953 en 26 april 1956";de aanhalingstekens kunnen achterwege blijven.

Artikel 8 :

Aan het einde van het eerste lid leze men: "alle bijkomende uitkeringen bij de wedde, alle vergoedingen en alle toelagen die ...".

Artikelen 11 en 18:

Ter wille van de overeenkomst met de terminologie van het statuut van het Rijkspersoneel, vervange men de uitdrukking "ontstentenis van betrekking" door "ambtsopheffing".

.../...

Artikel 26 :

Het einde van 6° vulle men aan met de woorden "tot gevolg heeft".

Artikel 29 :

De eerste volzin van dit artikel geeft de redenen op, waarvan ten aanzien van de bij het ontwerp geregelde ambten geen beroep kan worden gedaan op de prioriteitsrechten bepaald in artikel 5, eerste lid, van de wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947. Deze overwegingen kunnen een betere plaats vinden in de considerans van het besluit. De Raad van State stelt voor, deze considerans als volgt te lezen :

"Overwegende dat ... (zoals in het ontwerp) ... moet worden gelet op het bijzonder karakter van hun ambten, die wegens hun aard bijzondere waarborgen van vertrouwen en speciale hoedanigheden eisen, waarover de benoemende overheid soeverein moet kunnen oordelen".

Voor de tekst van artikel 29 stelt de Raad van State de volgende lezing voor :

"Op de prioriteitsrechten bepaald in artikel 5, eerste lid, van de wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947 tot verzekering van ... (hier het opschrift van de gecoördineerde wetten) ... kan geen beroep worden gedaan ten aanzien van de betrekkingen van directeur van de veiligheid inzake kernenergie, van veiligheidsofficier inzake kernenergie, van adjunct dezer ambtenaren of van ondergeschikt beambte bij de veiligheid inzake kernenergie".

.../...

Met het oog op de overeenstemming tussen de twee teksten leze men artikel 24 als volgt : "Strafvordering schorst de tuchtrechtelijke procedure en uitspraak".

Voorts zijn nog de volgende opmerkingen betreffende de vorm te maken :

Artikel 1 schrijve men als volgt : "... als met de opsporing en de vaststelling van de overtredingen van de wet ... en van de ter uitvoering genomen besluiten, ...".

Artikel 7, tweede, derde en vierde lid, zou beter luiden als volgt : "In de schaal ... wordt bepaald de wedde ..."; eveneens in artikel 26 :"Ambtshalve en zonder opzeggingstermijn worden uit hun ambt ontslagen" en in artikel 27 : "Tot definitieve ambtsneerlegging geven eveneens aanleiding ...".

La chambre était composée de

Messieurs : J. COYETTE, conseiller d'Etat, président
de Heren : raadsheer van State, voorzitter

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,
K. MEES, raadsheren van State,

J. LIMPENS, assesseurs de la section de législation,
P. COART-FRESART, bijzitters van de afdeling wetgeving,

R. DECKMYN, greffier.
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES. Le rapport a été présenté par M. VLIEBERGH, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES. Het verslag werd uitgebracht door de H. VLIEBERGH, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) R. DECKMYN. (s.) J. COYETTE.